



広
報

東くしん

10

平成27年10月
No.670



9月1日現在／人口の動き
(外国人を含む)

	当月	前月	(前月比)
男	3,252	3,262	(-10)
女	3,651	3,669	(-18)
合 計	6,903	6,931	(-28)
世帯数	3,283	3,296	(-13)
転 入	9人	出 生	5人
転 出	33人	死 亡	9人

今月号のみどころ

P 2～3
町・地区畜産共進会

P 6～7
高齢者福祉大会

表紙の説明

肝属郡の第60回肝属秋季畜産共進会が、9月10日、鹿屋市の肝属中央家畜市場で開催され、12年ぶりとなる団体優勝を勝ち取ることができました。

元気

なまちの

農政
経済

情報

【お問い合わせ先】

東串良町役場経済課
大隅地域振興局農政普及課
鹿児島もつき農協 東串良支所

☎ (63) 3123
☎ (52) 2144
☎ (63) 2525

秋の畜産共進会開催される

町は新川西支部が団体優勝
郡ではJA東串良支所が
12年ぶりに団体優勝

9月1日、秋季畜産共進会が町畜産センターで開催され、畜産農家の方々が日頃から大切に育てた自慢の牛47頭が出品されました。

今回は、若雌1部（月齢12ヶ月未満）に9頭、若雌2部（月齢12ヶ月～16ヶ月）に26頭、若雌3部（月齢17ヶ月～23ヶ月）に12頭の出品がありそれぞれ体積・均称・資質品位など各項目の厳正な審査が行われました。

審査の結果、3部に出品された清水龍志さん所有の「はるひめ」号がグランドチャンピオン賞に輝きました。

その他、2部の上位2頭と3部の上位4頭、12歳未満の種雄牛産子3頭1組で出品する父系牛群区の審査では「華春福」号の組みが町の代表として9月10日に開催される肝属秋季畜産共進会へと出場することが決定しました。

また、団体賞では新川西支部が、優勝しました。

審査講評では鹿児島もつき農業協

同組合畜産部の白川聡部長より「粒揃いで発育良好な牛が多かった。特に体積の優れた牛が多く、東串良町の基礎牛として期待できる牛が多かった。難点を申し上げると、後肢の弱い牛が散見されたため、素牛を選定する際は連産性に優れた、体上線や後肢の強い牛を選んでほしい。」と講評を述べられました。

なお、上位入賞者は次のとおりで☆印の10頭が9月10日に開催される肝属秋季畜産共進会への出品牛に決定しました。

〔肉用牛若雌一〕

最優秀賞

1席 前川 繁信

2席 宮之前 浩二

3席 瀬戸山 浩

4席 泊 幸男

5席 松元 諭

優秀賞 4頭

〔肉用牛若雌二部〕

最優秀賞

1席 ☆清水 龍志

2席 稲村 博（父系群出品）

3席 ☆稲隈 哲夫

4席 古城 忠義

5席 川路 重則（父系群出品）

6席 米良 幸治

7席 櫻木 順子

8席 永田 義廣（父系群出品）

9席 前田 喜幸

10席 川路 重則

11席 福重 ミサ子

12席 前田 喜幸

13席 櫻木 順子

14席 上和田 安巳

15席 牧 厚

16席 中島 哲夫

優秀賞 10頭

〔肉用牛若雌三部〕

最優秀賞

1席 ☆清水 龍志

2席 ☆外園 龍一

3席 ☆外園 龍一

4席 ☆外園 龍一

5席 境 たき子

6席 稲隈 哲夫

優秀賞 6頭

〔父系牛群区〕

3頭1組 「華春福」号の産子

☆稲村 博

☆川路 重則

☆永田 義廣

〔成雌区〕

☆稲隈 哲夫

〔団体優勝〕

1位 新川西支部

2位 岩弘支部

3位 川東南部支部



グランドチャンピオン賞に輝いた「はるひめ」号
清水龍志さん所有（写真手前）

第37回肝属秋季畜産共進会

肝属郡の第60回肝属秋季畜産共進会が、9月10日、鹿屋市の肝属中央家畜市場で開催されました。

本町からも、町畜産共進会で選ばれた代表の牛が10頭出品され、それぞれ個体審査がおこなわれました。

審査では肉用牛3部に出品した清水龍志さんの牛が一席を獲得したほか、成雌区に出品した稲隈哲夫さんの牛が2席に入賞するなど10頭中9頭が最優秀賞に入賞する快挙となり、団体賞でも12年ぶりとなる団体優勝を勝ち取ることができました。



稲隈 哲夫さん

また、県共進会選定審査では、先述した清水さんと稲隈さんが選ばれたほか、父系群区に出品された稲村博さんの牛が肉用牛2部の代表に選ばれ、3頭が10月3日に開催される「鹿児島県畜産共進会」へ出場することが決定しました。

また、肉用牛3部で1席となった清水さんの牛は特別賞の「肢蹄賞」を受賞されました。

本町から「鹿児島県畜産共進会」への出品は3年連続となる快挙となり、東串良牛の名を高めて頂きました。

なお、今回の審査の成績は次のとおりでした。

〔肉用牛若雌二部〕

最優秀賞 稲隈 哲夫
清水 龍志

〔肉用牛若雌三部〕

最優秀賞一席 ☆清水 龍志（肢蹄賞）
永田 客蔵

優秀賞 外園 龍一

〔父系群四部〕

最優秀賞 永田 義廣
川路 重則
☆稲村 博

〔成雌区五部〕

最優秀賞二席

☆稲隈 哲夫

☆印は県共進会に出品

〔団体成績〕

団体優勝 東串良支所



清水 龍志さん



稲村 博さん

9月子牛セリ市成績表(本人申告も含む)肝属中央家畜市場(9/17~19)

		頭数(頭)	最高価格(円)	平均価格(円)	前月比(円)	平均体重(kg)
雌	町	77(62)	769,000	563,481	△4,402	261
	郡	711(577)	1,054,000	552,667	△7,414	267
去勢	町	64(59)	777,000	645,125	13,181	295
	郡	704(628)	927,000	652,000	22,840	302
計	町	141(121)	777,000	600,539	2,311	277
	郡	1,415(1,205)	1,054,000	602,159	5,548	285

※頭数は入場頭数、() 数は売却頭数です。なお、価格は消費税抜きです。

10月セリ市は10月14日~16日の予定です。

東串良町農業再生協議会から お知らせ

■秋冬作転作一斉確認について

日時…平成27年10月22日(木)に実
施予定です。

※雨天順延

○個票については配布しません。

○9月8日付けで「作物確認書」を
配布していますので、訂正のある
方は、必ずご連絡下さい。

○飼料作物については、転作確認日
までに発芽しているものを飼料作
物とみなします。
転作確認日以降の播種は原則認め
ません。

【連絡先】

東串良町農業再生協議会

(東串良町役場経済課内)

TEL

0994-63-3123 (課直通)

FAX

0994-63-3138

平成27年度 米食味分析鑑定 コンクールを開催

9月18日に町総合センターにて、
「米食味分析鑑定コンクール」が開
催され、出品米の検査報告並びに米
の食味検討会が行われました。

これは「うまい米づくり」・「売れ
る米づくり」を目的として町内の水
稲作付農家を対象に実施されている
もので、今年で14回目の開催となり
ました。

今回はイクヒカリ部門に33品、コ
シヒカリ部門に6品が出品され、品
質及び収量において審査され、その
結果が報告されました。

上位入賞者は次のとおりです。(敬
称略)

イクヒカリ部門

最優秀賞

高澤 美貴(永峯上)

優秀賞

木佐貫 一孝(池之原下西)

優良賞

中島 正幸(下之馬場)

コシヒカリ部門

最優秀賞

中島 正幸(下之馬場)

優秀賞

堀口 一文(唐仁)

優良賞

芝原 裕二(溜水中)

米食味分析鑑定コンクールの 結果

(大隅地域振興局 農政普及課)

今年産につきましては、田植期の
3月下旬から4月初めは好天となり
ましたが、4月上・中旬は曇りや雨
の日が多く、5月も短い周期で天気
が変化したため、日照時間が少な
かったことから、分げつが抑制されて
少なくなりました。

また、6月から7月中旬に低温や
雨天が続ぎ、6月の日照時間は、大
幅に平年を下回ったため、コシヒカ
リの一等級が58・1%、イクヒカリ
の一等級が約18・8%となり、昨年
と同様、天候等の影響により、例年
と比較すると非常に低い状態となり
ました。

また、分げつの抑制や日照不足に
より、収穫量に影響が出ており、併
せて、米価低迷などによる影響で、
出荷数量が著しく減少しているよう
です。

今年の米食味分析鑑定コンクール
結果では、食味に直接関係する玄米
中のタンパク含有率は、イクヒカリ、
コシヒカリ共に昨年に比べほぼ同数
となりました。(イクヒカリの出品
33品の平均7・4%、コシヒカリの
出品6品の平均7・7%)

また、玄米収量はイクヒカリ・コ
シヒカリ共に昨年に比べ減収となり
ました。(イクヒカリの出品33品の
平均487・6kg/10a、コシヒカ
リの出品6品の平均409・6kg/
10a)



3歳児歯科健診

ムシ歯

ゼロ



9月11日（金）に行われた、3歳児歯科健診
の中でムシ歯ゼロの子どもたちを紹介します。

小さい頃から歯みがきの習慣を身につけて、
ムシ歯ゼロを目指しましょう！【受付順】



前川 ^{りゅうすけ} 隆将ちゃん
(大塚原)
平成24年4月28日生まれ



河野 ^{ゆい} 結依ちゃん
(池之原上西)
平成24年5月9日生まれ



林 ^{ゆうま} 佑磨ちゃん
(豊栄三上)
平成24年3月29日生まれ



松原 ^{そら} 壮良ちゃん
(豊栄七)
平成24年5月4日生まれ



橋本 ^{しゅうや} 宗也ちゃん
(豊栄七)
平成24年5月4日生まれ



中村 ^{える} 笑瑠ちゃん
(岩弘下西一)
平成24年2月9日生まれ



湯之上 ^{しゅう} 柊ちゃん
(ルピナスタウン池之原)
平成24年2月15日生まれ

スマート国勢調査！

国勢調査へのご回答はお済みですか



国勢調査 2015



ご回答の期限が過ぎています。調査票への記入、提出をお願いします。

- 国勢調査は、平成27年10月1日現在、日本に住んでいるすべての人及び世帯が対象です。
- 平成27年国勢調査は、少子高齢化社会における日本の未来を描く上で欠くことのできないデータを得るために実施するものです。調査結果は、さまざまな法令にその利用が定められているほか、社会福祉、雇用政策、生活環境の整備、防災対策など、私たちの暮らしのために役立てられます。

- お忙しいことは存じますが、至急調査票へご記入いただき、調査員へご提出いただくようお願いします。

※万一、調査票が届いていない場合は、東串良町企画課(63-3122)へご連絡ください。

国勢調査については、「国勢調査2015キャンペーンサイト」をご覧ください。

<http://kokusei2015.stat.go.jp/>

国勢調査 2015

検索

総務省・鹿児島県・東串良町

平成27年度 第47回 高齢者福祉大会

高齢者の方々に敬意を表すとともに、長寿をお祝いすることで福祉の増進を図ることを目的に毎年開催される、高齢者福祉大会が、9月13日（日）に町総合センターで、町内の70歳以上の方々や関係者ら300名以上が出席して盛大に行われました。



お礼のことはを述べる松田利三次さん



敬老年金受給者を代表して
敬老年金を受け取られた大塚原の鶴丸貞雄さん

今回、めでたく金婚式を迎えられた
方々を紹介します。

- | | | | | | | | | | |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 今村 積應
エチ子
ご夫妻（溜水下東） | 屋田 勝利
セキ子
ご夫妻（新川西上二） | 山元 松三
イツ子
ご夫妻（新川西中） | 本田 育夫
弘子
ご夫妻（新川西中） | 大久保 久雄
ヨリ子
ご夫妻（大塚原） | 柚木原 勉
美恵子
ご夫妻（下伊倉） | 吉留 弘尚
徳子
ご夫妻（俣瀬西） | 川田 忠巳
トミ子
ご夫妻（別府原西） | 松元 俊孝
シヅ子
ご夫妻（池之原上西） | 今村 榮
優子
ご夫妻（岩弘下東二） |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|-------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|



金婚式を迎えられた16組を代表して
賞状を受け取られた新川西中の山元松三・イツ子ご夫妻

- | | | | | | |
|------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 新原 一夫
フミ
ご夫妻（大塚） | 萩原 悦郎
ユリ子
ご夫妻（仲之町） | 松山 文夫
千代子
ご夫妻（山野） | 北園 謙一
シヅ子
ご夫妻（山野） | 瀬戸口 吉至
アキエ
ご夫妻（安留下） | 寺園 武志
マサ子
ご夫妻（溜水下東） |
|------------------------|--------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|



米寿を迎えられた 56 名を代表して賞状を受け取られた横川渉さん



8020 達成者
(80 歳以上で、20 本以上、自分の歯を持った元気な高齢者)
対象者 3 名の上湯盛盛行さん、竹之内フジエさん、竹之内益男さん (左から)



川地のりおさん(岩弘)による
敬老のお祝い甚句



多くの参加者で賑わいました



来賓祝辞を述べる森山裕衆議院議員



町老人クラブ (気功教室)



町老人クラブ (舞踊教室)



ロケラニのみなさん (フラダンス)



司会のタマリさんも熱唱!

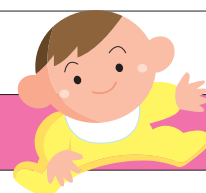


岩田優子さん (豊栄五)

今年度も『季節性インフルエンザ予防接種』の助成が始まります。



季節性インフルエンザ予防接種（定期予防接種）	
助成対象者	①接種日において 65 歳以上の方。 ②接種日において満 60 歳以上 65 歳未満の者であって、一定の心臓・じん臓若しくは呼吸器の機能又はヒト免疫不全ウイルスによる免疫の機能の障害を有する者（身体障害者手帳 1 級をお持ちの方）
助成回数	1 回分助成
接種費用	2,000 円助成となります。 ※接種費用が助成額を超えた場合、その差額は自己負担になります。 ※生活保護を受給されている方は、全額助成となります。
助成対象期間	平成27年10月19日～平成27年12月31日まで ※注意）上記期間外に接種した場合は全額自己負担となります。



季節性インフルエンザ予防接種（任意予防接種）	
助成対象者	○生後 6 か月以上～ 13 歳未満の方。 ※ 13 歳の誕生日を迎えた場合は、助成対象となりませんのでご注意ください。
助成回数	2 回分まで助成
接種費用	1 回の接種ごとに 1,500 円助成となります。 ※接種費用が助成額を超えた場合、その差額は自己負担になります。
接種間隔	◎助成対象者は、1 回目の接種後 2 ～ 4 週間空けて 2 回目を接種することが望ましいとされています。お子様の適切な接種間隔については、医師の先生にご相談ください。
助成対象期間	平成27年10月19日～平成28年1月31日まで ※注意）上記期間外に接種した場合は全額自己負担となります。

◎インフルエンザ予防接種の詳細につきましては、10 月の振興会発送で配布されるチラシにてご確認ください。

【お問い合わせ先】 福祉課 国保保健衛生係 ☎ **0994-63-3103** 内線 126

医師会健康診査のご案内



家族みんなで元
気に過ごそう！

皆さま、毎日お疲れ様です。季候も涼しくなり過ごしやすくなりましたが、ご自身の身体のメンテナンスはお済みでしょうか？

本町では医師会健康診査を下記の日程で実施いたします。今回の健診は、今年度最後の集団健診ですので、振興会文書発送にて別途発送いたしました申込通知をご覧になり、この機会にぜひ申込ください。

【日程】平成 27 年 11 月 22 日（日曜日）

【会場】町保健センター

【健診項目】国保健康診査・長寿健康診査・若年健康診査・一般健康診査、胃がん検診、腹部超音波検診、前立腺がん検診、肝炎ウイルス検診

【申込方法】振興会文書発送で別途通知された申込用紙に記入され、役場福祉課へ提出するか、もしくは下記まで電話で申し込みください。

【申込締切日】平成 27 年 10 月 29 日（木曜日）

【問い合わせ先】東串良町役場 福祉課 国保保健衛生係 Tel 0994-63-3103（内線 128）



《QandA》

かかりつけ医療機関へ『特定健康診査情報提供票』 の提出はお済みですか？



Q1 健康診査情報提供票とは？

A 今年度、特定健康診査を受診しておらず、生活習慣病等で通院中の方にお勧めする健康診査です。医療機関で既に検査を受けている検査項目以外に、特定健康診査の中で通常実施している検査項目を、医療機関で追加し検査できます。この健康診査を受けるためには役場福祉課で発行する『特定健康診査情報提供票』が必要です。

Q2 対象者は？

A 国保加入者 40～74 歳で特定健康診査を受診しておらず、生活習慣病等により通院中の方が受けることができます。

Q3 どこへ特定健康診査情報提供票を提出すればいいの？

A 定期的に血液検査をしているかかりつけ医療機関（鹿児島県医師会に所属する医療機関、もしくは大隅鹿屋病院、吾平クリニック）で受けることができます。

Q4 いつまでに医療機関へ出せばいいの？

A 平成 27 年度は、平成 28 年 3 月末日までに医療機関へ提出すれば受けることができます。

Q5 費用はかかるの？

A 特定健康診査の検査項目の中で、追加して実施する検査料は東串良町が負担いたしますので、追加検査料に限り無料で受けられます。

☆特定健康診査は毎年受けて頂き、ご自身の健康管理に役立てるものです。毎年度かかりつけ医療機関に提出して頂くことで病気の早期発見・早期治療につながりますので、ご協力よろしく願いいたします☆

【問い合わせ先】東串良町役場 福祉課 国保保健衛生係 Tel0994-63-3103（内線 128）

在宅歯科医療 連携室

鹿児島県歯科医師会では、
歯科医師会館内に
「在宅歯科医療連携室」を
設置しました！



どんなことをしてくれるところなの？

居宅、施設、病院等の寝たきりの要介護高齢者等で
口腔内に問題を抱えている方に対して
訪問歯科診療を行っているお近くの歯医者さんをご紹介します。



在宅歯科医療連携室は、専任の歯科衛生士が歯やお口のことで
困っている方と歯科医院をつなぐ橋渡し役をします。

例えば、ご家族・利用者様に
こんなお口の困ったことをお持ちの方はいませんか？

入れ歯があわない・
入れ歯を作りたい

歯・歯ぐきがいたい

訪問診療をしている
歯科医院を教えて欲しい

上手く噛めない・
飲み込めない

口臭が気になる
歯・口を綺麗にしたい



在宅歯科医療連携室

公益社団法人鹿児島県歯科医師会 口腔保健センター内

〒892-0841 鹿児島市照国町13-15

電話 099-223-0378 FAX 099-223-2593

受付時間 月～金 9時～17時(土日祝日除く)

保護者・卒業生ならびに地域の皆様方へ



【東串良町立東串良中学校 創立70周年記念事業】 新たな歴史を刻む校旗製作にご協力を！

70周年記念事業実行委員会
実行委員長 月 精 眞 一

東串良中学校では来年度創立70周年を迎えるにあたって、皆様方より御寄付を募り、本校の教育活動を長年見守り続けながら、多くの卒業生と共に歩んできた傷みの激しい校旗を新調し、記念すべき節目の年に寄与できればと考えています。

何かと御多用の折、大変恐縮ですが御協力くださいますようお願い申し上げます。



○ 寄付について

御志「1000円／1口」から

- ・ 10月中旬より、各地区を回らせていただきます。
- ・ 下記口座への振込も受け付けております。

○ ゆうちょ銀行 17810-29191111

口座名義 70周年記念事業実行委員会

- ・ 中学校に直接お持ちいただいても結構です。

○ そ の 他

お問い合わせは下記までお願い致します。



<お問い合わせ先>

〒893-1613 肝属郡東串良町川西1615番地
東串良町立東串良中学校 担当 教頭：淀（事務：西）
TEL 0994-63-2071
FAX 0994-63-2095

広報掲載月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
第 回	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
内 容	はじめてに	国指定史跡 唐仁古墳群	県指定 有形民俗 文化財 新川西の 田の神	町指定 記念物 熊野神社の 宝篋印塔	町指定 有形民俗 文化財 専念寺の 仁王像・地藏	町指定 有形民俗 文化財 唐仁墓地入 口の仁王像 ・六地藏	町指定 記念物 島津氏久の 逆修宝塔	町指定 記念物 萩原宅 武家門 吉元の一石 五輪塔	町指定 有形民俗 文化財 安留の観音像 ・田の神	町指定 天然記念物 池之原小学校 のケヤキ	町指定 有形文化財 薬師如来像	町指定 有形民俗 文化財 溜水の六地藏 まとめ

第 7 回 町指定記念物 島津氏久の逆修宝塔

町指定日：昭和53年11月10日

この宝塔は岩弘上新興寺墓地内にあり、昭和53年に南九州古石塔研究会によって発見され、調査した結果、吉野朝（南北朝）時代（1336年～1392年頃）の島津6代氏久の逆修宝塔であることがわかりました。

塔身上部の幅は46cm、下部は28cmでこの比率は島津氏の塔身の形式と一致しており、また、伏鉢にハートの形が入っていることから、島津家の分家の族長を現していることや、時代的背景等からして氏久のものであるとわかりました。



国民文化祭のPRでNHKに出演しました

9月9日（水）の午前11時45分からの、NHK「ひるまえクルーズかごしま」で、東串良町郷土芸能祭のPRに「柏原相撲甚句踊り保存会」の皆様が生出演いたしました。最初に相撲甚句踊りの2番を一部披露して、インタビューを受けました。

村岡次子会長は相撲甚句踊りを次の世代につなぐために、「多くの先輩方の想いを受け継ぎ、「私の代でなくしてはいけない。」という思いで今日まで続けてきました。続けることは本当に大変な事で、やめることは簡単。でも、やめたものを復活するのはなお大変だと思います。みなさんの応援や仲間感謝しています。」と述べておられました。



こんにちは。 教育委員会です。

幼・保・小・中の連携
園・学校・家庭・地域の連携
地域の教育力を生かして

いつでも

ご自由に

参観にいらして
ください。

～ 第40回 ～

11月1日（日）～7日（土）は、
地域が育む「かごしまの教育」県民週間です。

曜 日	日 1	月 2	火 3	水 4	木 5	金 6	土 7
池之原小		自由参観	(祝) 文 化 の 日	自由参観 給食試食会	自由参観 給食試食会	自由参観 親子読書会	
柏原小		自由参観		自由参観 高齢者との交流会	自由参観	自由参観 読書祭り	
東串良中				自由参観	自由参観	自由参観	

期間中は、各小・中学校を、いつでも自由に参観できます。
普段の授業や活動の様子を御覧ください。
また、県民週間に合わせていろいろな行事等も開催されますので、ぜひ学校へお越しください。
時間の目安は午前9：00～午後4：00です。
詳しい内容につきましては、各学校にお問い合わせください。

- 池之原小学校 63-2048
- 柏原小学校 63-8504
- 東串良中学校 63-2071

多くの皆様のご参観をお待ち申し上げます。

いじめや不登校
のご相談も。



東串良町教育委員会（役場3階）

管理課
社会教育課

63-3133
63-3134

主に学校教育・就学相談など
主に社会教育・家庭教育など



○ 10～11月の教育委員会主催行事

- ・10月10日（土） 土曜授業（芸術鑑賞会：演劇鑑賞） 東串良中学校
- ・10月11日（日） 第49回町民運動会
- ・10月14日（水） 小学校陸上記録会 9時15分～ 町民運動場
- ・10月17日（土） 地域とふれあう日 町内各集落公民館等
- ・10月20日（火） 就学時健康診断 13時30分～ 町保健センター
- ・10月23日（金） 家庭読書の日
- ・11月8日（日） 国民文化祭 町総合センター
- ・11月11日（水） 小・中学校音楽会 13時30分～ 町総合センター
- ・11月12日（木） 町体育指導法講習会 池之原小学校
- ・11月14日（土） 土曜授業（防災訓練） 各学校
- ・11月21日（土） 地域とふれあう日 町内各集落公民館等
- ・11月28日（土） 肝属地区教育振興大会 9時～ 町総合センター

11 月は不法投棄防止強化月間です。

県では、産業廃棄物の不法投棄等の根絶を図るため、毎年 11 月を「不法投棄防止強化月間」と定めています。

期間中は、不法投棄防止の啓発活動や不法投棄防止パトロール等を強化します。

この機会に一人ひとりが「不法投棄しない。させない。見つけたらすぐ電話を」という意識を持ち、不法投棄のない住みよい地域をつくりましょう。

産業廃棄物の不法投棄を発見したら、お近くの地域振興局（支庁）環境担当または、県庁廃棄物・リサイクル対策課 ☎099-286-3810（サンパイゼロ）までご連絡ください。



買い物には、マイバッグを持って出かけましょう。 「鹿児島県マイバッグキャンペーン」

マイバッグ（買い物袋）を持ち歩いたり、包装をシンプルにしたりして、私たち一人ひとりが普段の買い物で環境のことを考えてごみを減らしていきましょう。

マイバッグキャンペーン一斉行動参加店では、スタンプの特典やキャッシュバックなどのレジ袋を減らす取組を実施しています。

ごみを減らす第一歩として、まずはマイバッグを持って、お店の取組に参加してみましょう。

県民の皆さんは

- マイバッグ（買物袋）を持参し、レジ袋等を辞退するよう努めましょう。
- 商品購入の際にリサイクル商品や簡易包装商品を選択しましょう。
- 不要な包装、過剰包装を辞退しましょう。

事業者の皆さんは

- お客さまへマイバッグ持参を呼びかけ、「レジ袋は必要ですか」の声かけを行いましょう。
- 詰め替え商品、簡易包装の販売を促進しましょう。



こまめに買い物袋を持ち歩きましょう。

【お問い合わせ先】 県庁廃棄物・リサイクル対策課 ☎099（286）2594

国民年金保険料「5 年の後納制度」の開始について

過去 5 年以内 に納め忘れた国民年金保険料を納付することで将来の年金額を増やすことができる「後納制度」が平成 27 年 10 月 1 日から 3 年間限り の特例として開始されました。なお、老齢基礎年金を受給している方などは後納制度の利用はできません。

後納制度を利用するには、申込みが必要です。詳しくは「国民年金保険料専用ダイヤル」またはお近くの年金事務所へお問い合わせください。

【お問い合わせ先】

国民年金保険料専用ダイヤル

☎0570-011-050

日本年金機構 鹿屋年金事務所

☎0994-42-5121

東串良町役場 住民課 年金兼環境係

☎0994-63-3102

特定外来生物を駆除!!

総合センターに隣接する親水公園に5年前から特定外来生物に指定されているボタンウキクサ（通称：ウォーターレタス）が繁殖し、池・水路を覆い尽くすほど大発生していましたが、今年の夏に町職員で池と水路の駆除作業をしました。

特定外来生物であるボタンウキクサは、法律により「栽培」「保管及び運搬」「野外へ放つ、植える」「譲渡、販売」等の規制と罰則があります。池に残っているボタンウキクサを見かけても決して持ち出さないようお願いします。



※注意 ウォーターレタスは食べられません。

作業前



作業後



青年団通信



第9回

鹿児島県青年大会に出場しました！

9月5日（土）～6日（日）にかけて、鹿児島市の各会場にて、県内の青年団が集まって開催された第64回鹿児島県青年大会に出場しました。1日目の「体育の部」ではボウリング競技、フットサル競技。2日目の「芸能文化の部」ではのど自慢の部で2組と、写真展で出場しました。

結果は、のど自慢の部で最優秀賞と優秀賞、写真展で優秀賞を獲得いたしました。フットサル競技とボウリング競技は入賞には届きませんでしたが、参加した皆で一致団結して、よりチームワークを高めることができました。

また、今年は複数受賞することもでき、日頃の活動によって生まれた成果を十分に発揮できた大会となりました。



県立鹿屋養護学校 学校自由参観日について

- 期 日：平成27年11月6日（金）
- 時 間：9：30～14：30（この時間帯で随時）
- 内 容：地域が育む「かごしまの教育」県民週間における授業及び施設参観
- 対象者：鹿屋養護学校を見たい方、知りたい方、関心のある方

- その他：事前の申込は必要ありませんが、当日、本校で受付を行ってください。
駐車場は、本校正門前の駐車スペースをご利用ください。
- 連絡先：県立鹿屋養護学校（担当 教頭）
TEL 0994-44-5109 FAX 0994-44-5239



思いやりのある心で安全運転を！

～秋の交通安全・地域安全キャンペーン～

9月25日(金)に役場前にて、交通安全・地域安全キャンペーンが実施されました。

当日は、役場、肝付警察署、町交通安全協会、町防犯協会、志布志国家石油備蓄基地等から参加があり、交通安全の旗を持って啓発活動を行いました。

このキャンペーンは、悲惨な交通事故を防止し、安全に安心して日々の生活を送ることができる交通社会を築いていくことを目標としています。

奥園町長は、「東串良町・肝付警察署管内からは交通死亡事故は出さないという、強い気持ちでハンドルを握るように、一人ひとりが自覚を持ってほしい」と挨拶をされました。

今回のキャンペーンでは、「**飲まない！酒をすすめない！**
運転させない！転がる人生戻せない！」と標語の入ったトイレットペーパーを配布するユニークな試みもありました。



グラウンドゴルフ大会で大活躍！

かのや福祉大会
(9月7日：総合優勝ルーピン1組)



①竹之内益夫
②泊 春雄
③荒武浩二
④川田トミ子
⑤内西達巳
⑥松倉ミエ子
さん

- | | | | |
|--------------|------|----|-------|
| ・ 8月指定管理杯 | Cパート | 2位 | 1組 |
| | Fパート | 3位 | 3組 |
| ・ 8月福祉大会 | Dパート | 3位 | 2組 |
| ・ メガネのヨネザワ杯 | Aパート | 3位 | 1組 |
| ・ 9月福祉大会 | Dパート | 優勝 | 倉島 茂子 |
| ・ 9月指定管理杯 | Dパート | 2位 | 市来 政明 |
| ・ 9月みどりの停車場杯 | | 3位 | 坪山 徳三 |

かのやグラウンド・ゴルフ場6月大会
(6月22日：東串良フレンド)



①神田アサ子
②堀口アイ子
③岡留安夫
④吉田勝海
⑤堀口壽男
さん

町グラウンドゴルフ協会 会員募集

健康増進のために一緒に
楽しく汗を流しませんか？

■お問い合わせ先■

東串良町グラウンドゴルフ協会
代表 福満 TEL 090-8917-1612



防災意識の啓発を实践

～役所振興会防災訓練～

8月30日（日）、役所公民館で「集落内に発生した火災や救命救急を必要とする方々への応急処置等」を目的に役所振興会主催で防災訓練を行いました。

この訓練は、昨年度から実施しており、今回も大隅肝属地区消防組合の職員と地元の柏原消防分団の方々が指導を行いました。

参加者は、消火栓の開け閉め、消火器の取り扱い、AEDの取扱い等を意欲的に学んでいました。



消火器による消火を全員が体験しました

地域に根差した活動を推進

～上山野子ども会・新川西子ども会～



上山野子ども会：児玉重春会長



新川西子ども会：松元孝幸会長

9月3日（木）、青少年の健全育成を目的に、地域に根差した活動を推進している団体に助成される「青少年の活動・育成への助成金」の贈呈式が柏原小学校の家庭科室で行われました。

助成金は、公益財団法人 日本教育公務員弘済会鹿児島支部の藤田秀郷支部長から、上山野子ども会の児玉重春会長、新川西子ども会の松元孝幸会長に手渡されました。

「救急の日」講演会を開催

～講演会・AED講習～

9月19日（土）に、東串良町保健センターで「救急の日」講演会が開催されました。「救急の日」は、救急業務及び救急医療に対して認識を深めるとともに、救急医療関係者の意識の高揚を図ることを目的に昭和57年に定められました。

講演会では、社会医療法人緑泉会 米盛病院 副院長 富岡譲二先生が「災害医療ってなんだろう？」をテーマに講演を行いました。国内外を問わず被災地での支援を経験された先生のお話に、参加者は熱心に耳を傾けていました。

後半の東部消防署の方を講師に行われたAED講習では、①意識の確認、②助けを呼ぶ、③呼吸の確認、④人工呼吸⑤胸骨圧迫⑥AEDで電気ショックの手順に従いながら参加者が実演を行いました。



講演会の様子



「鹿児島大学混成合唱団 ポリフォニー・コール」がやってきた!

9月5日(土)、鹿児島大学混成合唱団「ポリフォニー・コール」の皆様が、総合センターでコンサートを開催しました。

当日は午前中合唱セミナーを開催し、子ども達と一緒にふれあい活動を設け、午後からの演奏会では、午前中のセミナーに参加した子ども達と一緒に歌うステージや、町生涯学習講座コールひまわりの皆様のステージも設けられ、観客は美しい歌声に耳を傾けておりました。



藤元美保子:書と絵の作品展

東串良町総合センターロビー

平成27年11月13日(金)ー19日(木)最終日15時まで

好きでひたすら励んで30餘年 気が付けば年齢85才
残り少ない人生の この後の力になればと思い、今までに書いた
作品を展示します つたない作品ですが是非 御来場の
うえ 御批評 戴きたく 御案内申し上げます

【後援】 東串良町教育委員会 大隅美協 / 書道研究養真会 遊墨会

救命率の向上を図り応急手当の普及啓発を

～平成 27 年度 集団災害事故対策訓練～

9月14日（月）、豊栄保育園近くで、平成27年度 集団災害事故対策訓練を行いました。

この訓練は、事業所内で発生した傷病者や事業所周辺で発生した傷病者に対する応急手当を実施し、救命率の向上を図りながら応急手当の普及啓発を目的としています。

当日は、株式会社 EGUCHI や株式会社 吉留組等から82名が参加し、適切な応急手当により、救急隊へ引継ぎ、医療機関へ搬送する一連の流れを訓練しました。



長寿願い 柏原小児童～高齢者とのお手紙交流

～柏原小学校～

9月19日～9月22日の間、「敬老の日」を迎える校区内75歳以上の独居老人宅に、柏原小学校児童が心を込めて書いたお手紙を届けました。

また、この期間に先立ち、9月18日には、近くの老人ホーム「明光園」の入所者の方々にもお手紙を手渡しました。「敬老の日、おめでとうございます。」「お元気で長生きしてください」と代表児童4人（5年生 竹下心愛さん、前川咲穂さん、6年生 月精希紘君、貴島沙弥香さん）が言葉を添えて手渡しました。

「毎年、この手紙を楽しみにしています。」「ありがとう。」のお礼の言葉に感激した4人でした。明光園の皆さん、ありがとうございました。



写真左から
竹下さん、
前川さん、
貴島さん、
月精くん

第38回全九州スイミングクラブ 夏季水泳競技大会で優勝!

～福澤 心愛さん（池之原小学校5年生）～

福澤心愛さん（池之原小学校5年生：池之原水泳スポーツ少年団所属）が、8月29日～30日に宮崎県で開催された『第38回全九州スイミングクラブ夏季水泳競技大会』において、女子10歳以下50m、100m自由形の2種目で見事優勝を勝ち取りました。

福澤さんは、「当日は、天候も悪く2種目ともベストタイムが出ませんでしたが、目標の九州大会で優勝できたので嬉しかったです。今後は、ジュニアオリンピックの標準記録突破を目指して頑張りたいです。」と抱負を話してくれました。



町総合センター ☎63-2122
開館時間：午前9時～午後5時
土曜日・日曜日も開館しています。



毎月23日は家庭読書の日
今月は…10月23日(金)

毎月23日は、お一人3冊まで
借りられます。



絵本

◆「まんじゅうじいさん」

あらいゆきこ作

とだなの中に食べるのを忘れられた、しわしわのまんじゅうがひとつ。「だれかわしをたべるものはいないのか？」まんじゅうじいさんは、とび出しました。くすっと笑え楽しい絵本です。



絵本

◆「まって」

アントワネット・ポーティス 作
こどもの「まって！」に隠されたささやかだけど素敵な日常の一コマ。毎日忙しいお母さん方にも読んでいただきたい絵本です。



絵本

◆「ひつじのショーンバック・ツウ・ザ・ホーム」

アードマン・アニメーションズ原作
ショーンたちのいたずらのせいで牧場主が行方不明に！大都会に探しにいったショーン達ですが、そこは、危険がいっぱい！この夏映画化された楽しいお話。



絵本

◆「へんしんれっしゃ」

しまだともみ 作
「まちのえき」発「つきのえき」行きの列車が発車しま～す！途中いろんな駅に変身しながら停車します。何に変身するのかな？ページをめくるのがとっても楽しいしかけ絵本です。



一般書

◆「君の臓腑をたべたい」

住野よる 作

偶然、僕が拾った一冊の文庫本。図らずもクラスメートの秘密を知ってしまった僕と彼女の物語。ちょっとショッキングなタイトルですが・・・爽やかで明るくて、そして切なく悲しい青春小説です。



一般書

◆「東京零年」

赤川次郎 作

脳出血で倒れ介護施設に入所している永沢浩介が、TV番組に一瞬だけ映った男を見て発作を起こした。それは、昔殺されたはずの男・湯浅道男。近未来の日本を舞台に暴走する権力とそれに抗う二人の若者の物語。



一般書

◆「武士道ジェネレーション」

誉田哲也 作

宮本武蔵を心の師と仰ぐ磯山香織と日舞から剣道に転身した甲本早苗。それぞれの方法で道場を守ろうと奮闘する姿を描いた小説です。



一般書

◆「陽光桜」

高橋玄 作

「日本は神の国やけん、負けるわけがない」そう言って教え子たちの出征を見送った高岡氏。後悔から慰霊の為、世界中どんな気候の地でも花を咲かせることができる新品種の桜を作る為に人生を捧げた姿を描いたノンフィクション。

※県図書が2冊行方不明で探しています。(大変困っております。)

「夫婦川柳傑作選」(きみまろ著)と「孤独の力」(五木寛之著)です。

貸出台帳の記入ミス等でお心あたりのある方、また見かけられた方は、返却ポストか図書室まで返却をお願い致します。

※平成27年10月から平成28年2月までスタンプキャンペーン第6弾

「みんなで行こう！図書室へ」を実施中です。たくさんの方のご利用をお待ちしています。

平成26年度からスタート!

大隅5町合同 婚活イベント

平成27年12月13日(日) 午前10時～午後4時
場所: ホテルさつき苑

結婚祝い金
も贈呈!

主催: 大隅5町婚活連絡協議会(構成町: 大崎町、東串良町、肝付町、錦江町、南大隅町)

場所: **ホテルさつき苑** ☎0120-74-1238
(TEL 0994-40-1212 FAX 0994-42-5226)
〒893-0064 鹿児島県鹿屋市西原1丁目9番10号

募集対象人員: 鹿児島県内在住の**20歳以上の独身男女各50名**
(男性は、大崎町、東串良町、肝付町、錦江町、南大隅町内)
(在住者各10名ずつで50名とします。)

参加料: 男性 **3,000円**、女性 **2,000円**

申込締切: 平成27年**11月20日(金)**まで
(※先着順に受け付け、定員になり次第、締め切ります。)

申込方法: **女性は直接、さつき苑へ。男性は各構成町へ**申し込んでください。
【郵送、FAXによる受付(お名前・性別・年齢・ご住所・電話番号)】
※申込みは、下記の申込み用紙をコピーしてお使いください。
※当日のイベントをスムーズに行うため、ネーム等を作成しますので書面での申込みとします。

内容: 自己紹介、パーティー、フリートーク等による交流。

掲載: 大崎町、東串良町、肝付町、錦江町、南大隅町のホームページ 県のホームページ
鹿児島県→健康・福祉→青少年・子ども→少子化対策事業→出会いサポートのためのイベント情報

その他: 参加決定者には、連絡事項等も含め、一週間前までに通知します。
カジュアルな服装でお越しください。



竹之内 雄太



司会進行

辻 敬子

★男性の申込先・問い合わせ先★

大崎町役場 企画調整課
〒899-7305 曾於郡大崎町仮宿1029番地
TEL 099-476-1111 FAX 099-476-3979

**肝付町役場 内之浦総合支所
町民生活課 婚活応援係**
〒893-1402 肝属郡肝付町南方2643番地
TEL 0994-67-4512 FAX 0994-67-4117

東串良町役場 企画課
〒893-1693 肝属郡東串良町川西1543番地
TEL 0994-63-3122 FAX 0994-63-3138

錦江町役場 企画課
〒893-2392 肝属郡錦江町城元963番地
TEL 0994-22-3032 FAX 0994-22-1951

南大隅町役場 企画観光課
〒893-2501 肝属郡南大隅町根占川北226番地
TEL 0994-24-3115 FAX 0994-24-3119

申込み用紙 (男性は各町へ、女性はさつき苑へ直接)

フリガナ			年 齢
名 前			男・女
住 所	〒 -		
携帯電話	() -	職 業	

※お預かりいたしました個人情報は本イベントのみ使用いたします。

受動喫煙防止対策助成金のご案内

労働安全衛生法の改正により、平成27年6月1日から、職場の受動喫煙防止対策（事業者・事業場の実情に応じた適切な措置）が事業者の努力義務となりました。

受動喫煙防止対策を行う際には、その費用の一部を支援する「受動喫煙防止対策助成金」をぜひ、ご活用ください。

●支給の対象となる事業主

（次のすべてに該当する事業主）

- (1) 労働者災害補償保険の適用事業主
- (2) 中小企業事業主
- (3) 事業場内において、措置を講じた区域以外を禁煙とする事業主

●助成の対象となる措置

- (1) 一定の基準（喫煙室の入口で、喫煙室内に向かう風速が0.2 m/s以上）を満たす**喫煙室**の設置・改修
- (2) 一定の基準（喫煙所での喫煙で、喫煙所の直近の建物の出入口などにおける粉じん濃度が増加しない）を満たす**屋外喫煙所（閉鎖系）**の設置・改修

- (3) 一定の基準（喫煙区域の粉じん濃度が0.15 mg/m以下、または必要換気量が70.3×（座数）m/h以上）を満たす**換気装置**の設置など（宿泊業・飲食店を営んでいる事業場のみ）

●支給額

上記喫煙室の設置などにかかる工費、設備費、備品費、機械装置費などに関する費用の経費の2分の1（上限200万円）

- ・ 交付は事業場単位とし、1事業場につき1回とします。
- ・ 同じ事業場で複数の場所に措置を講じる場合は、1件の申請としてまとめて行ってください。（1申請の上限額は200万円）

■お問い合わせ・申請元

鹿児島労働局労働基準部健康安全課
〒892-8535

鹿児島市山下町13-21

鹿児島合同庁舎2階

☎ 099-223-8279

厚生労働省ホームページアドレス
<http://www.mhlw.go.jp/>

申請様式のダウンロードや、申請についてのQ&A、書類作成要領などの閲覧

<http://www.mhlw.go.jp/bunya/roudoukijun/jigyousya/kitsunboushi/>

ホーム↓政策について↓各種助成金・奨励金等の制度↓受動喫煙防止対策に関する各種支援事業

※鹿児島労働局のホームページでも一部の様式などをダウンロードできます。

<http://kagoshima-roudoukyoku.jp/>

site.mhlw.go.jp/hourei_seido_tetsuzuki/hourei_youshikishu/yoshiki10/2014-0415-2.html

ホーム↓各種法令・制度・手続き

↓法令・様式集↓各都道府県個別

↓安全衛生関係↓受動喫煙防止対策助成金について

霧島・大隅若者サポートステーション

霧島・大隅若者サポートステーションでは不登校や高校中退者の進路相談、ニートなどの就労支援を行っています。（個別面談・ジョブトレーニング・保護者相談・電話相談・出張相談・セミナー・チャレンジ体験）など（秘密厳守・相談無料）

●日時

毎週月曜～金曜

午前9時～午後6時

●対象

概ね15歳～39歳までの方と

その家族

■お問い合わせ先

霧島・大隅若者ステーション
鹿屋相談室

（鹿屋市札元1丁目22-11）

☎ 0994（45）5535

満一歳すこやかスナップ



上久保 遼ちゃん
(第二にぎやかタウン池之原)
平成26年10月10日生まれ
父：桂一さん 母：志保さん
★保護者から一言★
遼くん1歳のお誕生日おめでとう。
これからお兄ちゃんと仲良く元気に
すくすく成長してね♡



上之園 羽陽ちゃん
(ルピナスタウン池之原)
平成26年9月13日生まれ
父：光洋さん 母：聖子さん
★保護者から一言★
お誕生日、おめでとう！
これからたくさん笑顔を見せて
スグスグ大きくなってね♪



宮脇 菜愛ちゃん
(豊栄上)
平成26年10月3日生まれ
父：雅樹さん 母：利恵さん
★保護者から一言★
菜愛ちゃん♡1才お誕生日おめでとう♡
これからお姉ちゃんと仲よし姉妹で
元気に大きくなってね♡♡



大迫 諒輔ちゃん
(別府原三)
平成26年10月11日生まれ
父：寛和さん 母：おりさん
★保護者から一言★
パパとママのところに生まれてきてくれて
ありがとう♡
これからよろしくね (>▽<)♡



子育て支援センターひまわり館

ひまわり通信

ひまわりカレンダー 【10月6日～11月2日予定表】

日	月	火	水	木	金	土
		10/6 休館	7 新聞紙で遊ぼう	8 手づくりおもちゃとお茶 (ひっとべ館)	9 小麦粉粘土で遊ぼう	10 休館
11 休館	12 休館	13 リズム遊びを楽しもう	14 ベビーマッサージ (ひまわり館)	15 シャボン玉園庭遊び	16 みかん狩りに行こう (オレンジパーク)	17 休館
18 休館	19 身体測定	20 休館	21 親子で体操 (総合センター)	22 マイケルと一緒に英語でクッキング	23 園のまわりを散歩しよう	24 休館
25 休館	26 スタンプごっこをしよう	27 休館	28 親子でエアロビ (ひまわり館)	29 まつぼっくりを拾いに行こう	30 お楽しみ会	31 休館
11/1 休館	2 カレンダー作り					

★午前10時～午後3時の間なら、何時でも自由に利用できます。
(カレンダー記載の活動は午前中に行っています。)

★0歳から就学前のお子様をお持ちの方ならどなたでも、無料でご利用できます。(町外可)

■お問い合わせ先 東串良町委託事業子育て支援センター
ひまわり館 (青葉保育園内)
☎ (63) 5533

切らずに治せる「がん陽子線治療」

九州唯一の

陽子線
治療施設
Since 2011

陽子線は従来の放射線とは異なり、身体の中を通過せずに止まる性質があります。また、止まる位置でエネルギーが最大になるという物理特性があり、そのため、身体の中のがん病巣のみを狙い撃ちできるので、まわりの正常組織への影響を最小限に抑えることが可能です。治療中は痛みや熱など何も感じることはありません。

■陽子線治療の4つの特徴

- ①治療開始前に治療日数が確定。(予定が立てやすい)
- ②仕事や日常生活を続けながら、外来での治療が可能。
- ③高齢者や基礎疾患を持っている方でもやさしい治療
- ④治療後の社会復帰が容易



陽子線治療のメリットについて

普段の生活を続けながら治療が可能なことから、ホテルに宿泊せずとも、ご自宅から通院して治療を受けることが可能です。

基本的には土日がお休みの治療になりますので、遠方の方であっても週末にはご自宅にお戻りになり、ご家族と一緒に過ごして頂くことも可能です。

お仕事をもちの方であれば、午前中に治療を行い、午後からお仕事に戻られる方もおられます。

身体への負担が少ない陽子線治療だからこそ、日常生活への影響を最小限に抑えてがん治療を行うことが可能です。

陽子線治療の治療費

◎技術料として288万3千円、その他、保険診療分の費用を合わせ、約300万円程必要となります。

※陽子線治療にかかる技術料は全額自己負担になりますが、初・再診料、CT、MRI費用などは保険適用になります。

※がんの種類や大きさ、照射回数に関係なく治療に関する治療費になります。

治療費のお支払については、民間のがん保険や先進医療特約の保険を利用することが可能です。

鹿児島県においては、平成23年4月より「陽子線治療」を受けやすい環境を整備するため、患者さんまたはその家族などが、銀行などから治療費の借り入れを行った場合の利子の一部を助成する制度「粒子線がん治療費利子補給事業」も開始されています。

【対象者】患者本人(鹿児島県民)または家族等

【対象借入金】借入金のうち陽子線治療相当分

【利子補給率】6%以内

【利子補給期間】5年以内

【その他】所得制限あり

※お問い合わせ

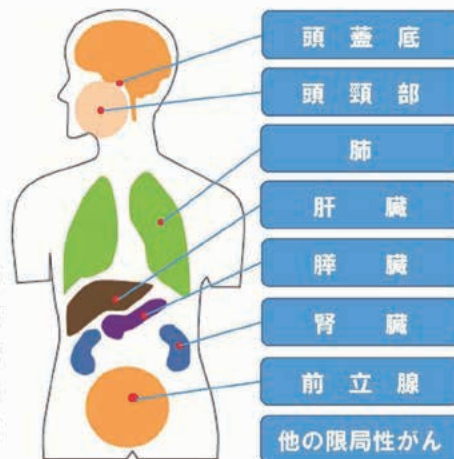
県庁地域医療整備課 TEL 099-286-2693 まで

陽子線治療の適応部位

治療実績

1,518名
2015年7月末現在

○前立腺	517名
○肺	305名
○肝臓	312名
○脾臓	136名
○頭頸部	69名
○転移がん	96名
○骨軟部	35名
○腎臓	11名
○その他	37名



陽子線で治療できる臓器について

陽子線治療は正常組織へのダメージを小さくでき、がんだけをピンポイントに狙い撃ちできる治療です。

陽子線治療は、頭頸部、肺、肝臓、脾臓、腎臓、前立腺などの固形がんに対して有効です。

ただし、胃や十二指腸、大腸などの消化管、およびこれら消化管と接している卵巣、子宮、膀胱などの臓器は対象外となります。また、多発している場合なども適応にならない可能性があります。

メディポリスにおいては、2011年1月の開業より前立腺、肺、肝臓、脾臓などのがん患者さん1518名に対して治療を行っております。

また、2015年6月より初期乳がんに対する臨床研究もスタートするなど、新しい取り組みにもチャレンジしております。

一般財団法人メディポリス医学研究財団

メディポリス国際陽子線治療センター

(5月1日に名称が変わりました:旧名称「メディポリスがん粒子線治療研究センター」)

〒891-0304 鹿児島県指宿市東方5188番地

E-mail: info@medipolis.org

HP: <http://www.medipolis.org>

電話:0993-23-5188、FAX:0993-24-3450

患者さん相談窓口

◎センター(指宿)

TEL 0993-24-3456

◎オフィス鹿児島(鹿児島市加治屋町)

TEL 099-210-7615

★うそ電話詐欺の手口

～こんな言葉にだまされないで！～

- オレオレ詐欺
 - ・母さん、オレだけ女性を妊娠させてお金が必要だ
- 架空請求詐欺
 - ・名簿に載っている貴方の名前を消してあげる
- 還付金等詐欺
 - ・年金の払い出し、高額医療費の還付金があります
- 融資保証金詐欺
 - ・融資を受けるには事務手数料を振り込んで下さい
- 金融商品等取引名目詐欺
 - ・鹿児島に住んでいる人しか公債を買う権利がない
- ギャンブル必勝情報名目詐欺
 - ・競馬・パチンコの必勝法、ロト6の当選番号を教えます

(平成 26 年地域安全白書 (肝付署) より転載)

★暴力団排除条例に基づく暴力団排除措置等に関する協定書を締結

8 月 21 日 (金) 肝付町コミュニティセンター2 階会議室において、県警察本部立会いのもと、肝付警察署長、肝付町長、東串良町長の 3 者とその関係者が集まり、暴力団排除条例に基づく暴力団排除措置等に関する協定書の調印式が行われました。

この協定書は、暴力団排除条例に基づき、町の建設工事契約など事務事業全般において、暴力団が関与していないか警察署に照会を依頼し、暴力団の排除を図るものであります。

肝付警察署長は、「自治体と情報を共有し、暴力団排除を徹底する。」などと挨拶されました。

県内では、鹿児島市、鹿屋市に次ぐ 3 例目であります。



協定書に署名し、結束を誓う 3 者
左から肝付町長、肝付警察署長、東串良町長

★生徒の安全をサポート

少年ボランティア連絡会 (小竹範夫会長) は、7 月 10 日 (金) 柏原小学校 (東串良町)、9 月 11 日 (金) 宮富小学校 (肝付町) で早朝立哨指導を実施しました。

この日は、少年補導員を中心に、学校関係者や防犯地域安全モニターの参加のもと、肝付警察署員の協力を得て、校門付近で通学児童の見守りとあいさつ運動等を行い、登校時の安全をサポートしました。宮富小学校では、夏休み明けの登校でありましたが、元気な笑顔で登校して来る子供たちとあいさつを交わすなどして、児童を見守りました。地域で子供たちを見守りましょう。



柏原小学校



宮富小学校

★「車内安全運動」実施中

～鍵かけて 金置か
ざれば 被害なし～

＊刑法犯認知件数 (肝付署管内) (平成 27 年 8 月末現在)

凶悪犯	0 件 (±0 件)	窃盗犯の内訳	万 引 き	9 件 (−3 件)
粗暴犯	2 件 (−4 件)		自 動 車 盗	0 件 (−2 件)
窃盗犯	46 件 (−14 件)		オ ー ト バ イ 盗	3 件 (+2 件)
知能犯	1 件 (±0 件)		自 転 車 盗	4 件 (−1 件)
風俗犯	0 件 (±0 件)		車 上 ね ら い	5 件 (−11 件)
その他	4 件 (+2 件)		そ の 他	25 件 (+1 件)
総 数	53 件 (−16 件)		合 計	46 件 (−14 件)

＊ () 内は、前年同期比

平成 27 年 肝付署管内の交通事故発生状況

(平成 27 年 8 月末現在)

管轄		高山	内之浦	岸良	東串良	計
形態	件 数	49 (+8)	7 (+2)	4 (+2)	16 (±0)	76 (+12)
	死傷者	60 (+10)	8 (+3)	4 (+2)	24 (+8)	96 (+23)
死 亡		0 (±0)	1 (+1)	0 (±0)	0 (±0)	1 (+1)
物 損		191 (−1)	10 (−3)	4 (±0)	75 (+19)	280 (+15)

地域安全ニュース 平成 27 年 10 月号 (第 245 号)
肝付地区防犯協会 (電話 0994-65-0110 内線 583)

肝付警察署資料より ＊ () 内は、前年同期比



東串良町短歌会

ささやかな植木うえたるベランダを

雲間を洩るる月が照らしぬ

持留タツ子

浴場の鏡に写る体形に

老いと知りつつ侘しい気持ち

柚木原みつえ

戦没の御霊に手合わす七十年

墓碑に悔悟の蟬しぐれふる

田之畑 稔

吾が生きる未来に一筋の灯の如く

娘と約したる八十八才の旅

藤元美保子

孫等去り玩具の一つ部屋隅に

静寂満ちる空虚さは何

松矢 京子

過ぎ去りし遠き想いに佇みて

その幼さに一人赤らむ

永田 康朗

父母ありて卓袱台囲みし幼な日は

つましき暮らしも心すがやか

福永 康子

短歌会参加者募集のお知らせ

短歌会では、町内外の皆様で、故郷への想いや日常の素朴な題材を詠った投稿をお待ちしています。
お気軽にご連絡ください。(永田・63-2385)

投稿郷愁(十月) 高崎 唯子

運動会

気は吾子の背に

逸りけり

わが子が駆ける姿に大声を上げ、^{からだ}軀を乗り出して応援するのは自然の成り行きである。後一息でビリを脱け出せそう、そんな展開なら代って走り出したいのが親心というもの。

※コスモスに

黄蝶もつれる

野辺の末

秋の好天に恵まれて赤、白、ピンク等のコスモスが野末に咲き乱れて目を樂しませる。

この花を「秋桜」と書き表すのは、花卉が日本を象徴する桜を連想させるからだろう。

※各句内の季語に印が入っています。

庭木1本でも承ります。

気になる庭木の剪定、整枝など
お気軽にご連絡、ご相談ください。

見積無料



鳥越緑園

庭木の手入れ 庭園管理
植栽工事一式
東串良町川西(俣瀬)2781

TEL 0994-63-0160

携帯 090-3895-8714

戸籍の窓

『戸籍の窓』では、個人情報保護の観点から、役場住民課窓口等で申出のあった方のみを掲載しています。
掲載を希望される方は企画課までご連絡ください。

8月13日～9月12日

(敬称略)



結婚おめでとう

氏名 本籍 現住所

津代 洋平 肝付町 鹿屋市
宮田 翼 池之原



誕生おめでとう

氏名 保護者 振興会

田中 輝羅 良次 安留上
濱脇 咲羅 新司 下之馬場
中隈 平 耕太 唐仁
西村 杏 将悟 ルピナス
朱李 ウン池之原



ご冥福を祈ります

8月13日～9月12日

(敬称略)

氏名 年齢 振興会
福重 ヨシ 八七 池之原下

中島 恵子 五五 岩弘上
片平 シツエ 八一 岩弘上東
鶴丸 伸一 五九 ニュー池之原
安莊 キミ 八八 柏原一上
(9月12日現在)

町社協だより

◎香典返しとして、次の方々から町社会福祉協議会に寄付をいただきました。

▼池之原下の故・福重ヨシさんの
ご遺族・福重裕之さんから

▼岩弘上の故・中島恵子さんの
ご遺族・清瀧富喜さんから

▼岩弘上東の故・片平シツエさんの
ご遺族・片平正春さんから

▼ニュー池之原の故・鶴丸伸一さんの
ご遺族・鶴丸美枝子さんから

▼柏原一上の故・安莊キミさんの
ご遺族・安莊孝一さんから

平成27年度 第8回定例教育委員会

日時：平成27年11月9日(月)

時間：午前10時～

場所：東串良町役場
3階会議室



どなたでも御自由に傍聴していただくことができます。
ぜひお越しください！

【お問い合わせ先】東串良町教育委員会



公営住宅情報

(平成27年10月13日現在)



ただ今、入居者募集中!!

熊之馬場住宅(随時)	1戸
古市団地 ※10月20日迄	1戸

- 退去をされる方は、1ヶ月前までにご連絡ください。
- ◆詳しくは、役場総務課財務係へお問い合わせください。
☎ 63-3131 内線 213

広告

大崎幼稚園子育て支援 『ひよこクラブ』



【1日体験入園】

★日時 平成27年10月23日(金)
10時から12時

★場所 大崎幼稚園園庭及び遊戯室

★参加される方は、10月21日(水)までにご連絡ください。

【ひよこクラブ活動計画】

読み聞かせは毎回行っています。

10月23日(金)	10時	*一日体験入園
11月2日(月)	10時30分	*クラルテ人形劇
11月12日(木)	10時	*芋堀り
11月19日(木)	10時	*リトミック・おやつ作り

大崎幼稚園

☎* FAX 099 (476) 3455

日曜在宅医当番

10月18日	新中須医院	63-2010
25日	山路医院	63-2134
11月 1日	花田整形外科	63-1379
8日	児玉医院	63-8522

消防案内 0994-43-0119 (テープ)
日曜・祝日・夜間等
急患のための当番医です。
一火事・救急は『119』番へー

水道漏水当番

10月 (有)	野村設備工業	63-0757
11月 (有)	外西建業	63-5635

10月の納税

町 県 民 税 (3 期)
国 民 健 康 保 険 税 (4 期)
後 期 高 齢 者 保 険 料 (4 期)
介 護 保 険 料 (4 期)
口 座 引 落 日 (11月2日)

★納期限までに納入しましょう。

※公共料金の納付を口座振替で希望している方は
残高をご確認ください。

東串良町役場ダイヤルイン番号

課 名	直通番号
住 民 課	63-3102
福 祉 課	63-3103
税 務 課	63-3109
会 計 室	63-3121
総 務 課	63-3131
企 画 課	63-3122
経 済 課	63-3123
建 設 課	63-3126
農 業 委 員 会	63-3129
議 会 事 務 局	63-3132
監 査 委 員 室	63-3132
管 理 課	63-3133
社 会 教 育 課	63-3134

場 所

役 場	(63) 3131
保 健 セ ン タ ー	(63) 3131
総 合 セ ン タ ー	(63) 2122
総 合 体 育 館	(63) 9888
町 民 運 動 場	(63) 9888
多 目 的 広 場	(63) 9888
屋 内 ゲ ー ト ボ ー ル 場	(63) 9888
池 之 原 小 学 校	(63) 2048
柏 原 小 学 校	(63) 8504
東 串 良 中 学 校	(63) 2071
改 善 セ ン タ ー	(63) 8881
福 祉 セ ン タ ー	(63) 4760
地 域 包 括 支 援 セ ン タ ー	(63) 0930
物 産 館	(62) 8701

ごみ収集 清掃センター (63) 0168

市燃	市街地区ごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
農燃	農村地区ごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
その他不燃	その他燃やせないごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
ストックヤード	ストックヤード(電池・電球・体温計等) AM7:00 ~ AM8:00
資	資源ごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
資中	資源ごみ中央収集 AM9:00 ~ AM12:00 PM1:00 ~ PM4:00

こよみ

CALENDAR

※変更される場合があります。ご注意ください。

10/13▶11/12

日	行 事	ごみ
28 水	・母子健康相談 保 PM1:00 ~	その他不燃
13 火		農燃
14 水	・小学校陸上記録会	ストックヤード
15 木		市燃
16 金	・元気はつらつ教室 保 AM9:00 ~	農燃
17 土	・貯蓄の日	
18 日	・統計の日	資中
19 月	・いきいき体操(あそんもそ会) 福 AM9:30 ~	市燃
20 火	・就学時健診	農燃
21 水	・行政相談 総 AM10:00 ~	資
22 木	・高齢者大学 10 月学習会	市燃
23 金		農燃
24 土	・霜降	
25 日		資中
26 月		市燃
27 火	・1歳6か月児健診 保 PM1:00 ~	農燃
28 水	・母子健康相談 保 PM1:00 ~	その他不燃
29 木		市燃
30 金	・元気はつらつ教室 保 AM9:00 ~	農燃
31 土		
1 日	・計量記念日	資中
2 月	・いきいき体操(あそんもそ会) 福 AM9:30 ~	市燃
3 火	文化の日	農燃
4 水	・元気はつらつ教室 保 AM9:00 ~	その他不燃
5 木		市燃
6 金		農燃
7 土		
8 日	・国民文化祭総(舞台発表等) ・高齢者大学 11 月学習会	資中
9 月	・第8回定例教育委員会 役	市燃
10 火		農燃
11 水	・小・中学校音楽会 総 PM1:30 ~	ストックヤード
12 木		市燃

●発行／東串良町企画課

〒 893 - 1693 鹿児島県肝属郡東串良町川西 1543 ☎ 0994 - 63 - 3122 Fax 0994 - 63 - 3138

東串良町のホームページ <http://www.higashikushira.com/> E-mail kikaku@higashikushira.com